



ADVANCED SUBSIDIARY GCE

GERMAN

Speaking

F711

TEACHER/EXAMINER BOOKLET

15 MARCH – 15 MAY 2009

To be opened three working days before the first day of the speaking tests at the Centre

To be completed between 15 March and 15 May 2009



INSTRUCTIONS TO TEACHERS/EXAMINERS

- Materials must **not** be removed from the Centre.
- Three working days before the first day of Speaking tests at the Centre, the Examinations Officer should make available the confidential Teacher/Examiner Booklet to the Head of Languages or appropriate specialist teacher.
- Teacher/Examiners must ensure that they have sufficient time to familiarise themselves with the materials and procedures.
- Teacher/Examiners must take great care to ensure that the confidential information in this Booklet does not reach any candidates directly or indirectly.

INFORMATION FOR TEACHERS/EXAMINERS

- There are two sections to this examination:
A Role-play (5–6 mins)
B Topic discussion (9–10 mins)
- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes.
- This document consists of **20** pages. Any blank pages are indicated.

RANDOMISATION SHEET

Candidates must be given the Role-Play cards in the following sequence. Centres with more than 20 candidates should repeat the sequence.

Candidate	Sheet
1	A
2	A
3	C
4	C
5	B
6	B
7	D
8	D
9	B
10	B
11	C
12	C
13	D
14	D
15	A
16	A
17	D
18	C
19	A
20	B

**ADVANCED SUBSIDIARY GCE
GERMAN**

F711

Speaking

ROLE PLAY A

15 MARCH – 15 MAY 2009

- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
 - (i) to carry out the task described overleaf
 - (ii) to discuss with the examiner a topic or text which you have prepared during the course. The topic must refer to Germany or a German-speaking country.
- You may not use a dictionary.

ROLE PLAY A – CANDIDATE’S SHEET

Note to the candidate: You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s comments and questions.

Die Situation

Sie wohnen in London. Ihr deutscher Austauschpartner/Ihre deutsche Austauschpartnerin besucht Sie zum ersten Mal.

Die Aufgabe

Der Austauschpartner/die Austauschpartnerin (der Prüfer/die Prüferin) möchte einen Ausflug machen. Er/sie bittet Sie um Vorschläge.

Zuerst müssen Sie folgende Informationen herausfinden:

- 1 was für einen Ausflug er/sie machen möchte**
- 2 wann der Ausflug stattfinden sollte.**

Sie schlagen einen Besuch zum *Tower of London* vor. Mit Hilfe der Broschüre, erklären Sie:

- was der *Tower of London* ist
- seine Baugeschichte
- die Gefangenen im *Tower*
- die Attraktionen
- die Preise
- die Öffnungszeiten

Im Laufe des Gesprächs besprechen Sie auch:

- wie viele Stunden man da verbringen sollte
- wie man am besten dahin kommt

Ein paar Hilfsvokabeln:

William the Conqueror – Wilhelm der Eroberer
fortress – die Festung
to execute – hinrichten
Crown Jewels – die Kronjuwelen
to stand guard – Wache stehen

THE TOWER OF LONDON



Enjoy a wonderful day out at the *Tower of London**, one of the world's major tourist attractions. Over two million visitors a year from all over the world come to admire this magnificent building.

William the Conqueror needed to show Londoners his authority, and by 1080 work had begun on building the massive *White Tower**, over 27 metres high, at the centre of his London fortress. Later kings, including Henry VIII, modernised and added buildings.

From 1530 onwards, Henry's conflict with the Catholic Church increased the number of religious and political prisoners in the *Tower*. Anne Boleyn was executed here in 1536.

Attractions include:

- the world-famous Crown Jewels (nearly stolen in 1671!), priceless symbols of British monarchy
- the "*Beefeaters*" standing guard and giving tours.



Adult £18, group rate £16, guide book £7.50

Open every day 09.00-18.00 (Sunday and Monday opens one hour later)

**English names accepted*

ROLE PLAY A – EXAMINER’S SHEET

Note to examiner: Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the task develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

Situation

As on the candidate’s sheet. You are the candidate’s German exchange partner. You are visiting him/her in London for the first time. You want to go on an excursion and ask him/her for suggestions.

The Task

You begin the task as follows:

„Ich bin dein deutscher Austauschpartner/deine deutsche Austauschpartnerin. Ich besuche dich zur Zeit hier in London. Ich möchte einen Ausflug machen. Ich glaube, du hast ein paar Fragen an mich“.

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 you want to see some of London’s famous sights
- 2 how about tomorrow? Ask the candidate for suggestions.

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **what the Tower of London is**
- **the architectural history of the Tower**
(Who built it? When?)
- **the prisoners**
(Does the brochure mention any examples?)
- **attractions**
- **prices**
- **opening times**

During the conversation you will also discuss:

- **how many hours one should spend there**
(Will it be worth spending the whole day there? What about food?)
- **the best way of getting there**
(What does the candidate recommend? Why?)

**ADVANCED SUBSIDIARY GCE
GERMAN**

F711

Speaking

ROLE PLAY B

15 MARCH – 15 MAY 2009

- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
 - (i) to carry out the task described overleaf
 - (ii) to discuss with the examiner a topic or text which you have prepared during the course. The topic must refer to Germany or a German-speaking country.
- You may not use a dictionary.

ROLE PLAY B – CANDIDATE’S SHEET

Note to the candidate: You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s comments and questions.

Die Situation

Sie wohnen in Yorkshire. Ihr deutscher Briefpartner/Ihre deutsche Briefpartnerin besucht Sie mit seinen/ihren Eltern.

Die Aufgabe

Der deutsche Vater/die deutsche Mutter (der Prüfer/die Prüferin) möchte einen Ausflug machen. Er/sie bittet Sie um Vorschläge.

Zuerst müssen Sie folgende Informationen herausfinden:

- 1 was für einen Ausflug er/sie machen möchte**
- 2 wann der Ausflug stattfinden sollte.**

Sie schlagen einen Besuch zum Brontë Pfarrhaus Museum vor. Mit Hilfe der Broschüre, erklären Sie:

- die Familie Brontë
- ihre Werke
- das Museum
- die Parkmöglichkeiten
- die Eintrittskosten
- die Öffnungszeiten

Im Laufe des Gesprächs besprechen Sie auch:

- wie lange ein Besuch dauern sollte
- wie man am besten dahin fährt

Ein paar Hilfsvokabeln:

the Reverend – Pfarrer
published – veröffentlicht
moors – das Moorland
manuscripts – Handschriften

BRONTË PARSONAGE MUSEUM HAWORTH, WEST YORKSHIRE



The Brontës were an extraordinary literary family. The Reverend Patrick Brontë, his wife and their six children lived at the parsonage in Haworth. The two eldest daughters died in childhood, but the others survived to adulthood.

Charlotte's *Jane Eyre** and Emily's *Wuthering Heights** were both published in 1847 and are ranked among the greatest novels in the English language. But the father, daughter Anne and son Branwell all had works published too. The Brontës were a close family and the dramatic landscape of the surrounding moors provided them with inspiration for their writing.

The parsonage, a museum since 1928, was one of the largest houses in Haworth at the time and their home from 1820 to 1861. Twelve rooms have been restored to their original appearance with furniture, manuscripts and personal items.

Several large car parks nearby.

Adults £6.00

Open every day 10.00 – 17.30

*English names accepted

ROLE PLAY B – EXAMINER’S SHEET

Note to examiner: Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the task develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

Situation

As on the candidate’s sheet. You are the father/mother of the candidate’s German penfriend. You are visiting him/her in Yorkshire with your son/daughter. You want to go on an excursion and ask him/her for suggestions.

The Task

You begin the task as follows:

„Ich bin der Vater/die Mutter deines deutschen Briefpartners/deiner deutschen Briefpartnerin. Wir besuchen dich zur Zeit hier in Yorkshire. Ich möchte einen Ausflug machen. Ich glaube, du hast ein paar Fragen an mich“.

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 you and your wife/husband would like to visit something cultural
- 2 tomorrow would be a good time. Ask the candidate for suggestions.

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **the Brontë family**
- **their works**
(Did all the family write books?)
- **the museum**
(What dates are mentioned? What can visitors see?)
- **parking**
- **entrance charges**
- **opening times**

During the conversation you will also discuss:

- **how long a visit might last**
(How far is Haworth from the candidate’s home?)
- **how to get there**
(Is public transport a possibility? How long would it take to drive there?)

**ADVANCED SUBSIDIARY GCE
GERMAN**

Speaking

ROLE PLAY C

15 MARCH – 15 MAY 2009

F711

- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
 - (i) to carry out the task described overleaf
 - (ii) to discuss with the examiner a topic or text which you have prepared during the course. The topic must refer to Germany or a German-speaking country.
- You may not use a dictionary.

ROLE PLAY C – CANDIDATE’S SHEET

Note to the candidate: You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s comments and questions.

Die Situation

Sie besuchen Ihren Briefpartner/Ihre Briefpartnerin in Deutschland. Sie haben eine Anzeige für einen Sommerjob am Frankfurter Flughafen gefunden und mitgebracht.

Die Aufgabe

Der Briefpartner/die Briefpartnerin (der Prüfer/die Prüferin) zeigt großes Interesse und bittet Sie um Informationen.

Zuerst müssen Sie folgende Informationen herausfinden:

- 1 was der Briefpartner/die Briefpartnerin für die Sommerferien plant**
- 2 ob er/sie einen Sommerjob hat.**

Sie erzählen ihm/ihr von Ihrer Idee, am Frankfurter Flughafen zu arbeiten. Mit Hilfe der Anzeige, erklären Sie:

- den Job
- die Bewerber
- den Flughafen
- die Touren
- wie man sich bewirbt

Im Laufe des Gesprächs besprechen Sie auch:

- die Vorteile dieses Sommerjobs
- mögliche Unterkunft

Ein paar Hilfsvokabeln:

tour guides – Reiseführer

take off – starten

cargo – Fracht

unload – ausladen

TOUR GUIDES – FRANKFURT AIRPORT

We are currently seeking tour guides to run tours of Frankfurt Airport during the busy summer months.

Applicants must:

- have English as their mother tongue
- be aged 18 or over
- be able to work flexible hours five days a week including weekends

You'll be joining our team of 68,000 employees who do a huge variety of jobs at Germany's largest airport. We have over 200 shops, bars and restaurants, bookshops and boutiques selling perfumes, electronic goods etc.



Two different sorts of tours allow visitors to experience at first hand how airports work. Mini-tours take 45 minutes and cost €7.50; maxi-tours last 90 minutes and cost €15. Visitors see aircraft take off and land very close by (a Jumbo travelling at 300 km/h is an impressive sight!). They also watch as cargo is unloaded (this can be food, cars or even live animals!)

Interested? email: dschmidt@airportcityfrankfurt.com

ROLE PLAY C – EXAMINER’S SHEET

Note to examiner: Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the task develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

Situation

As on the candidate’s sheet. You are the candidate’s German penfriend. He/she is visiting you in Germany. He/she has brought an advert for a summer job at Frankfurt Airport.

The Task

You begin the task as follows:

„Ich bin dein deutscher Briefpartner/deine deutsche Briefpartnerin. Du besuchst mich hier in Deutschland. Du hast eine Anzeige für einen Sommerjob gefunden. Ich glaube, du hast ein paar Fragen an mich.“

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 you’ve got no money, you’ve got to work
- 2 yes, you’ll be working in a bookshop for three weeks. Ask the candidate about his/her summer job.

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **the job**
(What sort of job is it? When is it?)
- **the applicants**
(What sort of people are they looking for?)
- **the airport**
- **the tours**
(What types of tour are there? What do visitors see?)
- **how to apply**

During the conversation you will also discuss:

- **the advantages of this summer job**
(How will it help the candidate? How much German will he/she speak?)
- **possible accommodation**
(Will it be expensive?)

**ADVANCED SUBSIDIARY GCE
GERMAN**

F711

Speaking

ROLE PLAY D

15 MARCH – 15 MAY 2009

- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
 - (i) to carry out the task described overleaf
 - (ii) to discuss with the examiner a topic or text which you have prepared during the course. The topic must refer to Germany or a German-speaking country.
- You may not use a dictionary.

ROLE PLAY D – CANDIDATE’S SHEET

Note to the candidate: You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s comments and questions.

Die Situation

Ihr deutscher Austauschpartner/Ihre deutsche Austauschpartnerin besucht Sie in England.

Die Aufgabe

Der Austauschpartner/die Austauschpartnerin (der Prüfer/die Prüferin) und Sie besprechen das Thema Urlaub. Er/sie möchte wissen, was Sie in den Sommerferien planen.

Zuerst müssen Sie folgende Informationen herausfinden:

- 1 was für einen Sommerurlaub er/sie machen möchte**
- 2 wohin er/sie will.**

Sie erzählen ihm/ihr von Ihrem Plan, in Ladakh zu trekken. Mit Hilfe der Broschüre, erklären Sie:

- wo Ladakh ist
- die Geographie
- die Treks
- was Besucher sehen und machen können
- wie man dahin kommt

Im Laufe des Gesprächs besprechen Sie auch:

- die Länge des Urlaubs
- Fitness

Ein paar Hilfovokabeln:

monasteries – Klöster
Buddhist – buddhistisch

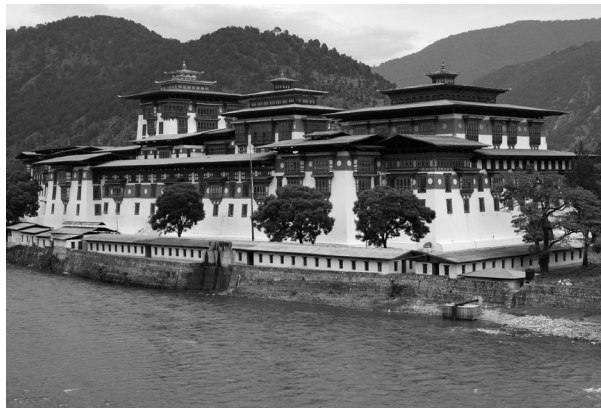
TREKKING IN LADAKH

Want the holiday of a lifetime? Then join one of our summer trekking groups to Ladakh, the fabulous region in the Himalayas now visited by over 18,000 tourists every year.



Although in India, Ladakh is known as Little Tibet because of its cultural and geographical similarities with Tibet. At between 2500 and 5000 metres, it's a land of stunning mountains and wild scenery. Summers are short and some roads are only open from June to mid-October.

Typical treks last 5–6 hours per day and can be tiring, so you must have a good level of fitness. Your luggage is carried for you, so you only need a daypack and strong walking boots.



- Marvel at ancient monasteries and Buddhist culture from the 2nd century
- See village life as it really is
- Visit a typical festival and try the local food

Daily flights from Delhi to Leh (largest city).

ROLE PLAY D – EXAMINER’S SHEET

Note to examiner: Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the task develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

Situation

As on the candidate’s sheet. You are the candidate’s German exchange partner. You are visiting him/her in England. You are discussing the topic holidays.

The Task

You begin the task as follows:

„Ich bin dein deutscher Austauschpartner/deine deutsche Austauschpartnerin. Ich besuche dich zurzeit hier in England. Wir besprechen das Thema Urlaub. Ich glaube, du hast ein paar Fragen an mich“.

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 you want to relax on a beach somewhere warm
- 2 probably Spain or Italy. Ask the candidate what he/she is planning to do.

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **where Ladakh is**
(Is it popular?)
- **the geography**
(What is it like? How high is it? Why are some roads only open in the summer?)
- **the treks**
(How long does one walk every day? What about luggage?)
- **what visitors can see and do**
- **how to get there**

During the conversation you will also discuss:

- **the length of the holiday**
(How long is it in total? How many days does one actually trek?)
- **fitness**
(How does one prepare for a holiday like this?)

**Copyright Information**

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations, is given to all schools that receive assessment material and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1PB.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.